

Geltungsbereich:

Gemeinde	Gemeinde Schellerten	Gemeinde Söhle
Ortschaften	Ahstedt Bettmar b. Schell. Dingelbe Dinklar Farmsen Garmissen-Garbolzum Kemme Oedelum Ottbergen Schellerten Wendhausen Wöhle	Bettrum Feldbergen Gr. Himstedt Hoheneggelsen Kl. Himstedt Mölme Nettlingen Steinbrück Söhle

Wasserhärte

Bezeichnung	Einheit	Untersuchungsbefund
Härtegrad	[°dH]	3,40
Härtegrad	[mmol/l]	0,60
Härtebereich Weich < 8,4 °dH Mittel 8,4- 14 °dH Hart > 14 °dH	[-]	weich

Herkunft:

Harzwasserwerke GmbH – Grane-, Ecker- & Sösetalsperre

Aufbereitungsverfahren:

Flockung, Flockenfiltration, Entsäuerung (chemisch), Entmanganung, Desinfektion

Zusatz von Aufbereitungsstoffen

Schwefelsäure, Aluminiumsulfat, Flockungshilfsmittel, Weißkalkhydrat (alternativ Natronlauge), Chlor, Pulveraktivkohle (bei Bedarf), Kohlendioxid

Analyse

Hochbehälter Ottbergen (s. Anhang)

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
1,2,4-Triazol	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
1,2-Dichlorethan	< 0,0007	0,003	mg/l	DIN 38407-43 (2014)
2,6-Dichlorbenzamid	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Acrylamid	< 0,0001	0,0001	mg/l	DIN 38413-6 (2007)
Aluminium (Al), gesamt	0,01	0,2	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Ammonium (NH ₄)	< 0,04	0,5	mg/l	DIN ISO 15923-1 (2014)
AMPA	< 0,00007	0,01	mg/l	Hausverfahren
Antimon (Sb), gesamt	< 0,0015	0,005	mg/l	DIN EN ISO 15586 (2004-02)
Arsen (As)	< 0,0006	0,01	mg/l	DIN EN ISO 15586 (2004-02)
Atrazin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Bentazon	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-35 (2010)
Benzo(a)pyren	< 0,000002	0,00001	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)
Benzol	< 0,0003	0,001	mg/l	DIN 38407-43 (2014)
Bisphenol A	< 0,0001	0,0025	mg/l	Berechnet
Blei (Pb)	< 0,0011	0,01	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Bor (B)	0,03	1	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Bromacil	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
Bromat	< 0,003	0,01	mg/l	DIN EN ISO 15061 (2001)
Cadmium (Cd)	< 0,0004	0,003	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Calcitlösekapazität	-1,1	5	mg/l	DIN 38404-10 (2012)
Calcium (Ca)	18,6		mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Chlorat (ClO ₃)	< 0,02	0,07	mg/l	DIN EN ISO 10304-4 (1999)
Chlorid (Cl)	9,4	250	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)
Chloridazon	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Chloridazon-desphenyl (Metabolit B)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Chloridazon-methyl-desphenyl (Metabolit B1)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Chlorit	< 0,06	0,2	mg/l	DIN EN ISO 10304-4 (1999)
Chlorthalonil Metabolit: R 471811/M4	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Chlorthalonil-Sulfonsäure (Metabolit R 417888/M12)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Chlortoluron	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Chrom (Cr), gesamt	< 0,0005	0,025	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Clostridium perfringens, KBE/100 ml	0	0	ohne	DIN EN ISO 14189 (2016)
Coliforme Bakterien, MPN/100 ml	0	0	ohne	DIN EN ISO 9308-2 (2014)
Cyanid (CN), gesamt	< 0,005	0,05	mg/l	DIN 38405-14 (1988)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
Desethylatrazin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Desethylterbuthylazin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Desisopropyl-Atrazin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Dichlorprop (2,4-DP)	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-35 (2010)
Dimethachlor-Säure (Metabolit CGA 50266)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Dimethachlor-Sulfonsäure (Metabolit CGA 354742)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Dimethachlor-Sulfonsäure (Metabolit CGA 369873)	< 0,00005	0,001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Dimethenamid-Sulfonsäure (Metabolit M27)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Diuron	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Eisen (Fe), gesamt	< 0,01	0,2	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Enterokokken, KBE/100 ml	0	0	ohne	DIN EN ISO 7899-2 (2000)
Epichlorhydrin	< 0,0001	0,0001	mg/l	DIN EN 14207 (2003)
Escherichia coli MPN/100 ml	0	0	ohne	DIN EN ISO 9308-2 (2014)
Ethidimuron	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Ethofumesat	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Flufenacet-Sulfonsäure (Metabolit M2)	< 0,00005	0,001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Fluorid (F)	0,04	1,5	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
Flurtamon (Metabolit TFA) (bitte 7903 verwenden)	0,00056	0,01	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Geruch, qualitativ	normal		ohne	DIN EN 1622 (2006)
Gesamthärte in °dH	3,4		°dH	DIN 38404-10 (2012)
Gesamthärte in mmol/l	0,6		mmol/l	DIN 38404-10 (2012)
Geschmack, qualitativ	normal		ohne	DIN EN 1622 (2006)
Glyphosat	< 0,00003	0,0001	mg/l	Hausverfahren
Härtebereich gemäß WRMG 2007	weich		ohne	DIN 38404-10 (2012)
Isoproturon	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Kalium (K)	0,8		mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Karbonathärte in °dH	2,1		°dH	DIN 38404-10 (2012)
Kieselsäure (SiO ₂)	5,7		mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Koloniezahl bei 22°C, KBE/ml	8	100	ohne	TrinkwV §43, Absatz 3
Koloniezahl bei 36°C, KBE/ml	2	100	ohne	TrinkwV §43, Absatz 3
Kupfer (Cu), gesamt	< 0,01	2	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Leitfähigkeit, elektr. bei 25°C	171	2790	µS/cm	DIN EN 27 888 (1993)
Magnesium (Mg)	3,4		mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Mangan (Mn), gesamt	< 0,001	0,05	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
MCPA	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-35 (2010)
Mecoprop (MCP)	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-35 (2010)
Metalaxyl	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metalaxyl-Carbonsäure (Metabolit CGA 62826/NOA 409045)	< 0,00005	0,001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metamitron	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metazachlor	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metazachlor-Säure (Metabolit BH 479-4)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metazachlor-Sulfoessigsäure (Metabolit BH 479-9)	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metazachlor-Sulfomethan (Metabolit BH 479-11)	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metazachlor-Sulfonsäure (Metabolit BH 479-8)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metolachlor	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metoxuron	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Metribuzin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
N,N-Dimethylsulfamid (DMS)	< 0,00005	0,001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Natrium (Na)	8,1	200	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Nickel (Ni)	< 0,001	0,02	mg/l	DIN EN ISO 11885 (2009)
Nitrat (NO3)	7,5	50	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
Nitrit (NO ₂)	< 0,01	0,5	mg/l	DIN ISO 15923-1 (2014)
Oxidixyl	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Phosphat (PO ₄), gesamt	< 0,03		mg/l	DIN EN ISO 6878 (2004)
Phosphat (PO ₄), ortho-	< 0,03		mg/l	DIN ISO 15923-1 (2014)
pH-Wert	8,81	9,5	ohne	DIN EN ISO 10523 (2012)
pH-Wert n. CS	8,65		ohne	DIN 38404-10 (2012)
Pirimicarb	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Quecksilber (Hg), gesamt	< 0,0001	0,001	mg/l	DIN EN ISO 12846 (2012)
SAK 436 nm, Färbung	0,1	0,5	1/m	DIN EN ISO 7887 (2012)
Sauerstoff, gelöst	9,8		mg/l	DIN ISO 17289 (2014)
Säurekapazität bis pH 4,3	0,75		mmol/l	DIN 38409-7 (2005)
Selen (Se)	< 0,001	0,01	mg/l	DIN EN ISO 15586 (2004-02)
Simazin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
S-Metolachlor-Carbonsäure (Metabolit CGA 51202 /CGA 351916)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
S-Metolachlor-Sulfonsäure (Metabolit CGA 380168/CGA 354743)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
S-Metolachlor-Sulfonsäure (Metabolit NOA 413173)	< 0,00005	0,003	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Sulfat (SO ₄)	22	250	mg/l	DIN EN ISO 10304-1 (2009)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00	Proben ID Labor	2025C0101856
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	13.08.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	0,15	1	mg/l	Berechnet
Summe organische Chlorverbindungen 2 und 3	< 0,0009	0,01	mg/l	DIN 38407-43 (2014)
Summe PAK (TVO 2001)	< 0,00001	0,0001	mg/l	DIN EN ISO 17993 (2004)
Summe PSM u. Biozidprodukte	< 0,00003	0,0005	mg/l	Berechnet
Summe Trihalogenmethane	0,0077	0,05	mg/l	DIN 38407-43 (2014)
Tebuconazol	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Temperatur bei Entnahme	16,7		°C	DIN 38404-4 (1976)
Terbutylazin	< 0,00003	0,0001	mg/l	DIN 38407-36 (2014)
Tetrachlorethen (PER)	< 0,001		mg/l	DIN 38407-43 (2014)
TOC	1,6		mg/l	DIN EN 1484 (2019)
Trichlorethen (TRI)	< 0,0009		mg/l	DIN 38407-43 (2014)
Trübung, quantitativ (in FNU)	0,11	1	ohne	DIN EN ISO 7027-1 (2016)
Uran (U)	< 0,0001	0,01	mg/l	DIN EN ISO 17294-2 (2017)
vinylchlorid	< 0,0003	0,0005	mg/l	DIN EN ISO 10301 (1997)
wassertemperatur (=>KS4,3)	17,6		°C	DIN 38404-4 (1976)
wassertemperatur (=>pH)	16,8		°C	DIN 38404-4 (1976)

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 44475



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51599035	Proben ID Labor	2025C0101856
Messstelle Langbezeichn.	Ottbergen			Probeneingang	13.08.2025
Wasserwerk				Prüfbeginn	
Probenahmedatum	13.08.2025 08:57:00			Prüfende	
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH			Externe ID Mest.	
Probenahmeort 1				Prüfbericht-Nr.	
Probenahmeort 2				Prüfart	
Auftragnehmer				Art der Probe	
Auftraggeber					
Projektbezeichnung					
Probenehmer					

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
----------------------	----------	------------	---------	-----------

Bemerkungen

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 42371



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51109027
Messstelle Langbezeichn.	Nauen		
Wasserwerk			
Probenahmedatum	05.03.2025 08:45:00	Proben ID Labor	2025C0100311
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH	Probeneingang	05.03.2025
Probenahmeort 1		Prüfbeginn	
Probenahmeort 2		Prüfende	
Auftragnehmer		Externe ID Mest.	
Auftraggeber		Prüfbericht-Nr.	
Projektbezeichnung		Prüfart	
Probenehmer		Art der Probe	

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
Perfluorbutansäure (PFBA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	< 0,000001		mg/l	
Perfluordecansäure (PFDA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	< 0,000005		mg/l	
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	< 0,000005		mg/l	
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoDS)	< 0,000005		mg/l	
Perfluorheptansäure (PFHpA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorhexansäure (PFHxA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorononansäure (PFNA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorononansulfonsäure (PFNS)	< 0,000005		mg/l	
Perfluorooctansäure (PFOA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorpentansäure (PFPeA)	< 0,000001		mg/l	
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	< 0,000001		mg/l	
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	< 0,000005		mg/l	
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	< 0,000005		mg/l	
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	< 0,000002		mg/l	
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	< 0,000005		mg/l	

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung

Probenbericht Wasserprobe Nr. 42371



Sortierung nach Parameterbezeichnung

Messstelle Kurzbezeichn.		Messstelle ID	51109027	Proben ID Labor	2025C0100311	
Messstelle Langbezeichn.	Nauen				Probeneingang	05.03.2025
Wasserwerk					Prüfbeginn	
Probenahmedatum	05.03.2025 08:45:00			Prüfende		
Labor	WTI Wolfenbüttel Wassertechnologisches Institut GmbH			Externe ID Mest.		
Probenahmeort 1					Prüfbericht-Nr.	
Probenahmeort 2					Prüfart	
Auftragnehmer					Art der Probe	
Auftraggeber						
Projektbezeichnung						
Probenehmer						

Parameterbezeichnung	Messwert	Grenzwert*	Einheit	Verfahren
----------------------	----------	------------	---------	-----------

Bemerkungen

* Angabe numerischer Grenzwerte nach Trinkwasserverordnung